



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2012年12月17日

### 州長 CUOMO 宣佈 SUNY 董事會決定退還因颶風 SANDY 而輟學的學生之學費

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，紐約州立大學董事會全體通過一項決議，授權校長退還那些因颶風 Sandy 的破壞性影響而被迫輟學的學生之學費。

「因颶風 Sandy 而中斷學業的 SUNY 學生無需擔心拿不回學費，並能夠將其精力投入至家庭照料和重建中，」州長 Cuomo 說。「SUNY 校園曾作為緊急救災人員的補給站，並向有需要的鄰里開放為庇護所。全州學生已組織了多次物資和善款捐贈活動。我感謝校長 Zimpher 和主席 McCall 不懈地協助本州的救災與恢復工作。」

SUNY 董事會主席 H. Carl McCall 說：「我們非常驕傲能夠為遭受本次災難性風暴影響的本校學生提供一種途徑來拿回與其無法完成 SUNY 教育相關的任何費用。在紐約州於颶風 Sandy 過後的重建過程中，州長 Cuomo 已展現出卓越的領導才能，而紐約州立大學非常高興追隨其領導，並盡己所能地減輕學生負擔。」

SUNY 校長 Nancy L. Zimpher 說：「隨著本校加入到地方社區並持續為多個紐約地區中的減災工作貢獻力量，惟有盡本校之所能減輕 SUNY 學生的財務負擔方為最適當的做法。我十分讚賞州長 Cuomo 在本次嚴重風暴過後的堅韌不拔和英明領導，同時感謝董事會批准本校向受影響之學生退還學費。」

SUNY 正授權各校長對因遭受颶風 Sandy 影響而於 2012 年秋季及/或 2013 年春季學期輟學之學生豁免學費義務並退還學費。州立大學校規中規定各校長可自行決定「重負」輟學及學費退還事宜，但僅限學生於學期中期之前輟學的情形。自颶風 Sandy 於 2012 年秋季學期中期之後發生以來，鑒於此次風暴破壞嚴重，故爾 SUNY 領導層修改了該規定以幫助學生避免承擔過度的重負。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418